

# United States Census 2010

ایالات متحده آمریکا

سرشماری سال ۲۰۱۰ در دستان ماست

## تاریخچه سرشماری

اولین سرشماری در سال ۱۷۹۰ برای تعیین تعداد کرسی های هر ایالت در مجلس نمایندگان ایالات متحده انجام شد. سرشماری همچنین برای درک بهتر از اینکه مردم کجا زندگی میکنند و برای روشن ساختن الگوهای سکنی گزینی مردم در موازات رشد ملت برقرار شد.

## درمورد دفتر سرشماری

دفتر سرشماری در سال ۱۹۰۲ تأسیس شد. امروزه علاوه بر برگزاری سرشماری جمعیت و مسکن، دفتر سرشماری سالیانه بیش از ۲۰۰ سنجش انجام میدهد، که شامل سنجش جوامع محلی آمریکا (AMERICAN COMMUNITY SURVEY)، سنجش جمعیت فعلی (CURRENT POPULATION SURVEY) و سرشماری اقتصادی هر پنج سال یکبار است.

تا شما فرم را برای ما برنگردانید ما نمیتوانیم پیش برویم!



# 10 پرسش دقیقه

برای تعریف اینکه ما بعنوان یک ملت کی هستیم.

## سرشماری: یک تصویر اجمالی

- یعنی چه: سرشماری به معنای شمارش کلیه کسانی است که ساکن ایالات متحده هستند
- چه کسی: کلیه ساکنان ایالات متحده باید شمارش شوند. هم شهروندان و هم غیر شهروندان.
- چه زمانی: شما فرم خود را در ماه مارس ۲۰۱۰ توسط پست ایالات متحده دریافت خواهید کرد یا حضوراً به شما تحویل داده خواهد شد. برخی مردم در مناطق دورافتاده حضوراً شمارش خواهند شد.
- چرا: قانون اساسی ایالات متحده مقرر می دارد که هر ۱۰ سال یکبار سرشماری ملی برای شمارش جمعیت و تعیین اینکه هر ایالت چند کرسی در مجلس نمایندگان ایالات متحده خواهد داشت سرشماری ملی بعمل آید.
- چگونه: خانواده ها باید فرم خود را به مجرد دریافت تکمیل نموده و آنرا با پست ارسال نمایند. خانوارهایی که پاسخ نمیدهند ممکن است در اوائل ماه آپریل یک فرم جایگزین دریافت نمایند. سرشماران برای شمارش حضوراً به ملاقات خانوارهایی که فرمها را ارسال نکرده اند خواهند رفت.

## شمارش کامل:

### اهمیت اطلاعات سرشماری

- هر ساله، دولت فدرال بعضاً بر مبنای اطلاعات سرشماری بیش از ۴۰۰ میلیارد دلار به ایالات و جوامع محلی تخصیص میدهد.
- از اطلاعات سرشماری برای تعیین محل فروشگاهها، مدارس، بیمارستانها، احداث خانه های جدید و تأسیسات عمومی دیگر استفاده میشود.
- اطلاعات سرشماری سرحدهات حوزه های نمایندگی کنگره های ایالتی و مجالس مقننه محلی را تعیین میکند.

## فرم سرشماری سال ۲۰۱۰ آسان، مهم و امن

- فقط با ۱۰ پرسش، تکمیل فرم سرشماری سال ۲۰۱۰ حدود ۱۰ دقیقه طول میکشد. از خانواده ها درخواست میشود که اطلاعات جمعیت شناسی اصلی را ارائه کنند، از جمله اینکه آیا واحد مسکونی اجاره ای است یا ملکی؛ نشانی محل سکونت؛ و نام، جنسیت، سن و نژاد دیگرانی که در آن خانوار زندگی میکنند.
- طبق قانون، دفتر سرشماری نمیتواند پاسخ های فردی را در اختیار کسان دیگر، از جمله دیگر ادارات دولت فدرال و نهادهای مجری قانون قرار دهد.

# تاریخهای مهم سرشماری ۲۰۱۰

## سوالاتی که اغلب پرسیده میشود

### ۱. چه کسی باید فرم سرشماری را تکمیل نماید؟

ج. فردی که مالکیت یا اجاره نامه واحد مسکونی به اسم او می باشد باید فرم را از طرف همه کسانی که در محل مسکونی زندگی می کنند تکمیل نماید، از جمله فامیل و غیر فامیل.

### ۲. سرشماری سال ۲۰۱۰ با سرشماریهای دیگر چه فرقی خواهد داشت؟

ج. در سال ۲۰۱۰، هر واحد مسکونی یک فرم کوتاه حاوی ۱۰ پرسش دریافت خواهد کرد. اطلاعات اجتماعی- اقتصادی مفصلتری که قبلاً از طریق سرشماری دهساله گرد آوری شده از درصد کوچکی از جمعیت از طریق سنجش سالانه جوامع محلی آمریکا پرسیده خواهد شد. (American Community Survey) برای اطلاع بیشتر در مورد سنجش جوامع محلی آمریکا از وبسایت دیدن فرمائید. [www.census.gov](http://www.census.gov)

### ۳. از اطلاعات سرشماری چگونه استفاده میشود؟

ج. اطلاعات سرشماری تعداد کرسیهای را که هر ایالت در مجلس نمایندگان ایالات متحده خواهد داشت تعیین مینماید. اطلاعات سرشماری همچنین میتواند در تخصیص وجوه دولت فدرال برای خدمات عمومی، مانند برنامههای نهار مدارس و مراکز سالمندان، و کارهای ساختمانی جدید، مانند بزرگراه ها و بیمارستانها کمک نماید.

### ۴. برای کمک به مردم جهت تکمیل فرم چه کمکی در دسترس میباشد؟

ج. راهنمایی که با زبانهای گوناگون آشنا هستند برای کمک در زمینه خواندن و فهمیدن فرمهای سرشماری ۲۰۱۰ آماده میباشدند. «مراکز کمک در مورد پرسشنامه Questionnaire Assistance Centers (QAC) همچنین به کسانی که قادر به خواندن یا فهمیدن فرم نمیباشند کمک خواهند کرد. در صورت درخواست، فرمهایی با چاپ درشت برای کسانی که مشکل بینایی دارند در دسترس میباشد، و یک دستگاه تله تکست (Teletext) برای برنامه ناشنوایان (TDD) به ناشنوایان کمک خواهد نمود. برای گرفتن جزئیات بیشتر درباره انواع کمکهای موجود و محلهای QAC با «مرکز سرشماری منطقه‌ای» خود تماس حاصل فرمائید.

### ۵. دفتر سرشماری چگونه مردمی را که فاقد مسکن دائمی میباشدند شمارش میکند؟

ج. کارکنان دفتر سرشماری عملیات وسیعی را برای شمارش حضوری کسانی که در منازل گروهی زندگی میکنند، مانند خوابگاههای دانشگاهها، سربازخانهها، آسایشگاه های سالمندان و معلولین، و پناه گاهها، همچنین آنهایی که بعلت سوانح طبیعی جابجا شده اند، انجام می دهند.

فوریه - مارس ۲۰۱۰

فرمهای سرشماری به خانوارها پست شده یا تحویل داده میشود.



مارس - آوریل ۲۰۱۰

برنامه «شمرده شوید» (Be Counted) اجرا میشود. فرمهای سرشماری در محلهای عمومی برای افرادی که توسط پست آن را دریافت نکرده‌اند در دسترس میباشد.



۱ آوریل ۲۰۱۰

روز سرشماری



مه - ژوئیه ۲۰۱۰

سرشماران با خانوادههایی که فرم را با پست ارسال نکرده اند ملاقات میکنند.



۳۱ دسامبر ۲۰۱۰

طبق قانون، دفتر سرشماری شمارش جمعیت را به رئیس جمهور تحویل میدهد.



مارس ۲۰۱۱

طبق قانون، دفتر سرشماری، اطلاعات مربوط به حوزه بندی را به ایالات تحویل می دهد.



United States  
Census  
2010

ایالات متحده آمریکا

سرشماری سال ۲۰۱۰ در دستن ماست

برای اطلاعات بیشتر درباره سرشماری سال ۲۰۱۰،  
به سایت [2010census.gov](http://2010census.gov) مراجعه نمائید.